



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

在日スイス大使館

東京、2018年2月

# swiss design stories

form and cultural affinities  
across japan and switzerland

## 刊行及び刊行記念イベントのご案内

在日スイス大使館は、日本におけるスイスデザインの認知向上をめざし、両国間の建築・デザイン分野における、緊密な交流の物語をまとめた『swiss design stories』を2018年2月末に発行いたします。

本書には、スイス人の建築家、ル・コルビュジエと3人の日本人の弟子たちが国立西洋美術館を完成させるまでの軌跡を描いた「ル・コルビュジエが見た日本」、グラフィックデザイン界の巨人、ヨゼフ・ミュラー＝ブロックマンと妻である芸術家の吉川静子との関係に迫った「ヨゼフ・ミュラー＝ブロックマンと吉川静子」が収録されています。また、スイスを代表する家具メーカーである USM のモジュラーファニチャー、腕時計メーカーとして世界的にも有名なブライトリング社のブランド精神を紹介するストーリーも収録しています。

デザインにおけるスイスと日本の交流を描く本書には、これからの社会のあり方とそこでデザインが担う役割を見つめ直すことにつながる未来の種があります。

本書の刊行を記念し、トークイベントを3月5日（月）に下記概要にて開催いたします。是非お運び下さい。

# swiss design stories

form and cultural affinities  
across japan and switzerland

## swiss design stories 刊行パネルトーク&レセプション

日時：2018年3月5日(月) 19:00～21:00 (開場18:30)

会場：アクシスギャラリー (東京都港区六本木5-17-1-4F)

定員 70名 (先着順) 参加費無料

モデレーター：吉田知哉 (編集者/Concent, Inc.)

登壇者： 倉島隆広 (グラフィックデザイナー)  
長田年伸 (デザイナー/編集者/ライター)  
佐賀一郎 (多摩美術大学准教授)  
黒川彰 (建築家)  
ジョナス・プルヴァ (スイス大使館 文化・広報部長)

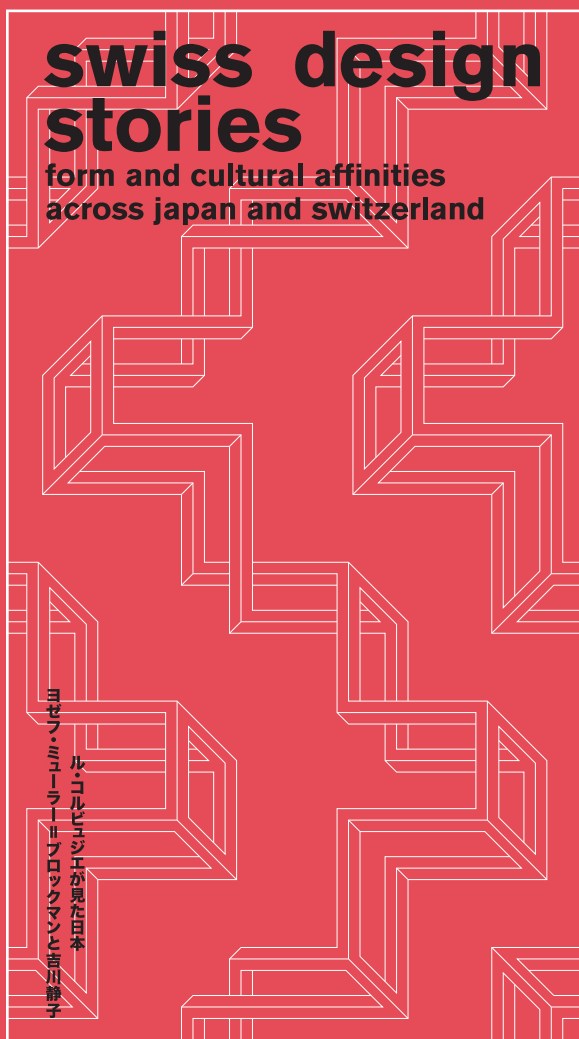
申込：名前、電話番号を明記の上、  
以下メールへご連絡ください。  
tok.culture@eda.admin.ch

主催：在日スイス大使館

協力：アクシスギャラリー

※ トークイベント終了後、レセプションを開催いたします。

※ 会場で『swiss design stories』を参加者1名につき1冊、配布いたします。



発行：在日スイス大使館

助成：スイス連邦外務省プレゼンス・スイス

企画構成・編集・執筆：吉田知哉 (Concent, Inc.)

アートディレクション・デザイン：倉島隆広

執筆：長田年伸 「ル・コルビュジエが見た日本」

佐賀一郎 (多摩美術大学) 「ヨゼフ・ミュラー＝ブロックマンと吉川静子」

協力：国立西洋美術館、ル・コルビュジエ財団、株式会社竹尾

シルバーパートナー：

USM モジュラーファニチャー、

ブライトリング・ジャパン株式会社、在日スイス商工会議所

パートナー：

黒川雅之 (株式会社K&K) &

黒川彰 (Sho Kurokawa architects 株式会社)、

スイス政府観光局

判型 / 194X108mm

48p / オールカラー

冊子は限定 1500 部発行。

3月5日の刊行イベントで希望参加者に配布の他、

全国の協力文化関連施設で閲覧可能 (予定)。

問合せ先：在日スイス大使館

高橋優子 (文化・広報官)

電話：03-5449-8437 (直通)

メール：yuko.takahashi@eda.admin.ch